

LA TEORIA DE LAS ANTICIPACIONES (*)

I

INTRODUCCION

En el mes de enero del presente año, don Manuel Fraga Iribarne me ofreció la co-dirección del trabajo de campo en España de una investigación sociológica, dirigida por los profesores J. Nehnevajsa y A. S. Francés, del Departamento de Sociología de la Universidad de Columbia, en la ciudad de Nueva York.

En estas fechas ha terminado con pleno éxito la primera etapa de los trabajos a realizar en España, que consistieron sustancialmente en entrevistar a 100 estudiantes, a 100 procuradores en Cortes y a 25 ex-procuradores. La índole del proyecto ha requerido una íntima comunicación con los originadores y directores de la investigación, que me han facilitado cuanta información poseían hasta el momento. Como considero que este estudio sociológico tiene una gran importancia sustantiva y metodológica, y que abre camino a un campo nuevo de interés, las siguientes páginas están consagradas a detallar sus fuentes, sus fines teóricos, su metodología y sus aplicaciones generales.

En último término se incluye un breve informe sobre la labor ya hecha en España, que he co-dirigido con don Manuel Fraga Iribarne, al cual y a todos cuantos han colaborado con nosotros, quiero agradecer aquí su generosidad y ayuda.

(*) El autor de este trabajo agradece a los Profesores de Sociología de la Universidad de Columbia (Nueva York) JIRI NEHNEVAJSA y ALBERT S. FRANCES el permiso para utilizar los materiales mimeografiados del Project "Outcomes", que está patrocinado por la «Air Force Office of Scientific Research», de los Estados Unidos de América. Todas las referencias del artículo deben situarse en julio de 1961, que es cuando se redactó.

En la elaboración del presente trabajo me he servido de los documentos mimeografiados que se relacionan a continuación:

1. JIRI NEHNEVAJSA: *Development of Major Study Instrument*, 65 págs. 15 abril 1960.
2. JIRI NEHNEVAJSA y ALBERT FRANCÉS: *Effect of the U-2 Incident*, 40 páginas, 15 julio 1960.
3. JIRI NEHNEVAJSA: *Anticipatory Analysis of Ideological Conflict*, 10 páginas, 31 julio 1960.
4. JIRI NEHNEVAJSA: *Explorations in Ideological Conflict*, 69 págs., 10 octubre 1960.
5. JIRI NEHNEVAJSA y ALBERT FRANCÉS: *Study Instruments: Second Wave. Brazil and Finland*, 71 págs., 15 octubre 1960.
6. JIRI NEHNEVAJSA: *Elements of Project Theory: From Concepts to Design*, 21 págs., 20 octubre 1960.
7. JIRI NEHNEVAJSA: *Status of Project «Outcomes». First Year*, 36 págs., 31 octubre 1960.
8. JIRI NEHNEVAJSA: *Further Analysis of the U-2 Incident*, 35 págs., 15 noviembre 1960.
9. JIRI NEHNEVAJSA: *Some Cold War Effects of Space Activities*, 15 págs., 20 diciembre 1960.
10. JIRI NEHNEVAJSA: *Anticipated Alignment of Nations in the Cold War*, 45 págs., 20 enero 1961.
11. ALBERT S. FRANCÉS: *Some Applications of Project «Outcomes» Research Methodology*, 25 págs., 31 marzo 1961.
12. JIRI NEHNEVAJSA: *A Methodology for the Analysis of Political Futures*, 10 págs., 1 mayo 1961.
13. CHARLES W. WHEATLEY: *Personal and Perceived National Ideologies*, 32 págs., 5 mayo 1961.

Siempre que estos trabajos se citan en el texto siguiente, la referencia —dada entre corchetes— se hace al número de orden *ut supra* y a la página.

II

OBJETIVOS Y METODOLOGIA DE LA INVESTIGACION

2-1. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

En esta investigación se trata de determinar algunas características en relación con posibles salidas futuribles de la guerra fría. Naturalmente, sólo desde el punto de vista subjetivo es posible conseguir algo semejante. Informantes seleccionados nos dirán de su percepción del pasado, del presente y del futuro. Únicamente desde el aquí y ahora puede anticiparse el futuro. La ma-

triz de lo por venir es el fundamento del presente y éste, a su vez, viene afectado por lo pretérito.

La base de la teoría de la acción (1), pivote de la sociología contemporánea, es que el actor se orienta a un objetivo (*goal*) y que éste, inexcusablemente, se halla localizado en el futuro. Hay intrínsecamente una relación de medios a fines y los medios se definen como modos de comportamiento (*behavior*). Lo que se elige, claro está, es un fin o unos fines y, sentados éstos, los medios no son indiferentes. Cada medio acarrea consigo una probabilidad diferente de lograr el fin perseguido.

Si consideráramos que los fines (*goals*) no son caprichosos, sino intencionales, toda unidad de decisión (*decision making unit*) seleccionará un (o unos) objetivo(s). El punto de partida es, indiscutiblemente, el ahora. El presente es, pues, el estado del sistema y admite un número determinado de posibilidades. En suma, el actor, o la unidad de decisión, tiene un objetivo. Este puede, ciertamente, ser instrumental o final. Empero, siempre será *valorado* por el actor, esto es, *deseado* y, lo que es igualmente capital, vendrá caracterizado por una cierta probabilidad subjetiva.

En todo fin u objetivo de la acción hay, por consiguiente, tres variables:

a) *Asequibilidad*.—Esto es, la posibilidad de que un determinado objetivo F_1 esté incluido en la lista de alternativas del actor.

b) *Deseabilidad*.—Es decir, el grado en que el actor desea el objetivo F_1 .

c) *Probabilidad subjetiva*.—La probabilidad de obtención del fin F_1 , desde la atalaya de la unidad de decisión.

Estas tres dimensiones de los objetivos —susceptibles de investigación empírica— dependen de varios factores. La asequibilidad es función del estado del sistema en el tiempo presente y, naturalmente, de la percepción que del sistema tenga la unidad de acción. El error es, sin duda, un obstáculo para el éxito.

Pero la asequibilidad es función igualmente del orden normativo existente [6; pág. 5]. Los objetivos se definen siempre como legítimos o ilegítimos. En consecuencia, en toda sociedad existe la propensión a clasificar como ilegítimos aquellos fines que, al ser logrados, obstaculizan la obtención de otros previamente establecidos como legítimos. Lo que es más, la localización de la

(1) Ver la versión francesa de la obra clásica de TALCOTT PARSONS: *Éléments pour une Sociologie de l'Action*, introducción y traducción de FRANÇOIS BOURRICAUD, Plon, 1955. Recensión por EUGÈNE ENRIQUEZ: «La Sociologie, est-elle une théorie de l'action?», en *Critique*, tomo XIII, núm. 116, págs. 33-58.

unidad de acción dentro de la estructura social acarrea consigo, inevitablemente, la definición de ciertos objetivos como imposibles. En otras palabras, la estructura es incapaz de proporcionar medios para alcanzar tales objetivos.

La deseabilidad tiene, a su vez, dos aspectos. Por un lado es absoluta, en cuanto que solamente la unidad de decisión sabe por qué quiere esto y concretamente esto. Por otro, implica una preferencia. Se trata de que se quiere esto y no aquéllo, o esto más que aquéllo.

Ni que decir tiene, asequibilidad y deseabilidad no son funciones independientes. Alguien quiere esto porque puede conseguirse con facilidad (se trata de un *oportunistista*); alguien, sea o no asequible (*idealista*) y alguien, por último, a pesar de que sea imposible de lograr (*aventurero*).

Lo deseable engendra inevitablemente una jerarquía, y ésta viene caracterizada en cada uno de sus grados por una probabilidad subjetiva. Estas estimaciones estocásticas representan una fusión de medios y fines. Todo emparejamiento de medios y fines puede, pues, definirse probabilísticamente para una elección particular.

Pero la probabilidad subjetiva, por un lado, depende también de la información (o de las apreciaciones) sobre la conducta de los *alteri* del sistema. Lo que los demás hacen tiene importancia para nosotros, aun cuando ignoremos su contenido y forma. Aunque no siempre ésta sea imposible de predecir, ya que la institucionalización rige con frecuencia, la unidad de decisión habrá de anticipar la acción de los otros y su modo. Esto es, sus *decisiones* dependerán de:

- a) Las condiciones iniciales del sistema.
- b) Sus objetivos.
- c) Sus anticipaciones de los objetivos y de la conducta de los otros.

«En el contexto de un *sistema*, en el cual la conducta de cualquier sistema o subsistema componente tiene un impacto en la conducta de otros subsistemas y de otros componentes, cuando menos dentro de ciertos límites, los *alteri* tienen *objetivos* hacia los cuales se presume que se orientan. Ellos también anticipan, estudian las condiciones iniciales, eligen medios, etc.

«De la interdependencia de los actores en el sistema resultan estados de hechos (*states of affairs*), a los cuales llamamos RESULTADOS (OUTCOMES) (2). Tienen fecha, ya que hay un estado de hechos que corresponden a mañana, otro a pasado mañana, otro a la semana que viene, al mes próximo, al año

(2) El nombre abreviado de la investigación —que ha sido también utilizado en la fase española— es el de PROJECT OUTCOMES.

próximo, a la década próxima, al siglo que viene, al próximo milenio y así sucesivamente, en una larga progresión imposible de prever» [7: pág. 5].

El *resultado* correspondiente a un tiempo determinado (T_1) no coincide necesariamente con los *objetivos* de ningún actor concreto, dado que los objetivos son orientaciones de los actores, en tanto que los resultados se dan como consecuencia de la *interacción total de todos los actores*, sin excluir todos sus objetivos particulares y sus comportamientos orientados hacia ellos.

En cualquier situación, la elección de objetivos y el análisis de las condiciones iniciales pueden ser controlados por cada sector, pero no así los objetivos y el comportamiento de los *alteri*. De esto se desprende que todo actor *anticipa* lo que ignora y que los cambios en las anticipaciones traerán inevitablemente consigo cambios en las decisiones y en el comportamiento, algo que Modigliani y Cohen han visto muy bien en su estudio de la conducta de los empresarios (3).

Toda decisión sobre un (o unos) objetivo (s) y los medios para lograrlo (s) es, pues, un *plan* formulado en una fecha determinada, que se realizará si no cambian de modo significativo las condiciones vigentes al concebirse. Esto es, el actor se ajustará a su plan, excepto si:

- «1. El estado del sistema fué descrito inadecuadamente.
2. Los objetivos asequibles cambian.
3. Se reconsidera la deseabilidad de los objetivos y se formula una nueva jerarquía.
4. Se alteran los medios asequibles.
5. Se reconsidera la deseabilidad de los medios.
6. Cambia la lista de *alteri* significativos.
7. Los *alteri* no se comportan del modo esperado.
8. Cambia la asequibilidad de los objetivos existentes.
9. Se perciben incompatibilidades entre los objetivos» [6: página 11].

Ahora bien, queda que mencionar un último elemento en la formación de decisiones para el futuro, que es precisamente el *horizonte temporal*, es decir, el período que hay que tener en cuenta en el proceso de formación de decisiones (*decision-making process*), si hay que tomar ahora una decisión. Ni que decir tiene que el horizonte temporal posee también una dimensión subjetiva, que dependerá del objeto de la decisión. Unas vacaciones suponen un proyecto para

(3) FRANCO MODIGLIANI y KALMAN J. COHEN: *The Role of Anticipations and Plans in Economic Behavior*, Carnegie Institute of Technology, Pittsburgh 13, Penn., Versión revisada, abril 1960.

unos días, estudiar una carrera es un «plan quinquenal»; casarse, un proyecto para toda la vida. Finalmente, y ello por razones obvias, el horizonte temporal subjetivo variará en razón inversa al número de *alteri* significativos identificables en el sistema de decisión. Es más factible hacer planes a largo plazo cuando casi todo depende de uno, que cuando ha de darse la intervención de muchos en el logro final perseguido con el proyecto.

Justamente, en la situación internacional —que es el tema inmediato de la investigación que nos ocupa— se dan las características anteriormente mencionadas. Así, por ser un sistema complejo y competitivo, hay muy pocas probabilidades de que los objetivos particulares (*goals*) coincidan con los resultados (*outcomes*).

En tales condiciones, son cuatro las alternativas ofrecidas al actor: 1), éste puede seguir incorporando en sus decisiones apreciaciones sobre el comportamiento futuro de los demás; 2), puede ignorarlo por completo; 3), puede abandonarse a la corriente de los acontecimientos, esto es, renunciar a todo plan y decidir a la vista de lo que vaya sucediendo, y 4), puede reorientarse. Esta última posibilidad implica que el actor se percata de que sus propias decisiones no determinan exclusivamente los estados futuros del sistema y, por consiguiente, se orienta hacia resultados y no hacia objetivos.

En realidad, la posibilidad y la probabilidad de una tal orientación constituyen el meollo de la contribución más importante que esta investigación pretende hacer a la teoría sociológica: probar que *la conducta se orienta a resultados y no a objetivos o fines* [7; pág. 10].

La trascendencia de tal proposición es muy grande, porque implica —sobre la base de que la inmensa mayoría, si no todas, las situaciones son competitivas— que fines u objetivos particulares y resultados rara vez coinciden, salvo por azar. De ser esto así, la incapacidad de los científicos sociales para predecir la conducta tendría como razón que el estudio de los fines y medios *per se* explica poco, si los actores realmente se orientan a resultados, es decir, a nuevos estados de hechos. Como dice el director del estudio, profesor Nehnevajsa: «En nuestro programa de investigación, los objetivos son a la vez metodológicos y sustantivos. Ya hemos recorrido un largo camino en el desarrollo y consolidación de los instrumentos necesarios. Sustantivamente, estamos interesados en la comprensión y aun en la predicción del futuro, como proceso que se desvela ante nuestros ojos. Pero, por encima de todo, estamos desarrollando una teoría de alcance medio del comportamiento, que está basada en la premisa de que el conocimiento del presente depende de nuestro conocimiento y comprensión del futuro» [12; pág. 10].

Todo nuevo estado de hechos posee varias características: una fecha, una

probabilidad, una deseabilidad y, por último, una utilidad, que es producto de su probabilidad-deseabilidad y que puede ser positiva o negativa.

«Las características más salientes de los *resultados* no pueden considerarse estables e inmutables. Por ello, las probabilidades estimadas de los resultados pueden cambiar, así como también sus deseabilidades.»

«Es claro que las anticipaciones de resultados están *fehadas* (cuando se anticipa) y, como los resultados están también *fehados*, nos estaremos ocupando de un proceso que se da en un espacio de tiempo especificable. En el transcurso de este lapso temporal se pueden modificar las características de los resultados» [7; pág. 13].

No presenta ninguna duda que los cambios en las anticipaciones no pueden explicarse en términos de las condiciones reales y de los objetivos del actor en el momento inicial, ya que los *acontecimientos intermedios* juegan un papel crucial. Por ello, es importante averiguar qué clases de acontecimientos afectan, y en qué grado, a la probabilidad y a la deseabilidad de los resultados así como también la interacción de los cambios en la probabilidad y en la deseabilidad. En general, se espera que las estimaciones de la deseabilidad varíen menos que las de la probabilidad.

2-2. LOS FINES CONCRETOS Y LAS VARIABLES DEL ESTUDIO

El sistema al que ya hemos aludido de pasada —el de las relaciones internacionales— posee ciertamente las características precisas para llevar a cabo una investigación que pretenda someter a prueba empírica el conjunto de formulaciones hipotéticas detalladas antes. En efecto, los *alteri* significativos son las naciones y sus gobiernos, los partidos políticos dentro de cada nación, los grupos de presión, las organizaciones nacionales e internacionales y, finalmente, esos átomos de decisión que son los individuos.

Antes hemos dicho que lo que la gente hace depende del estado del sistema y de sus anticipaciones del futuro. Del estado actual del sistema derivan los objetivos o fines de la unidad de decisión, en tanto que las anticipaciones han de contar ineludiblemente con la conducta previsible de los *alteri* significativos.

En el Proyecto *Outcomes* (4) se identificaron deductivamente un conjunto de futuros estados de la guerra fría, concretamente treinta y cinco. A la población informante se le pidió que estimara las probabilidades y desabili-

(4) Las referencias al instrumento de la investigación (cuestionario) se entienden siempre hechas al utilizado en el estudio principal (*Vida infra*).

dades asociadas con tales futuros posibles, para 1965. 1965 es, pues, la fecha de referencia de tales futuros. Como el tiempo (la fecha) y los resultados (*out-comes*) se mantienen constantes, los resultados vienen caracterizados específicamente por las dos variables restantes, la probabilidad y la deseabilidad. Se empleó, además, un subconjunto de dieciocho resultados principales para determinar las percepciones de su deseabilidad para los Estados Unidos, la Rusia Soviética, la China Comunista y la nación en que se realiza en el momento el trabajo de campo (5).

Se logra saber así, no solamente cómo caracterizan los individuos los resultados concretos, sino también —para un subconjunto de resultados— las deseabilidades de ciertos países.

Las *condiciones iniciales* del sistema se identificaron de una manera muy sucinta. Los investigadores parten de la base de que «la percepción total de la situación en un momento determinado será incluida en la evaluación del *nivel de tensión* entonces predominante» [7; pág. 16]. Además, el conocimiento del estado actual de los problemas internacionales, a través de toda suerte de publicaciones e informes, proporciona material adicional de interés. El nivel de tensiones se estima en la investigación no sólo para el momento presente; sino también para hace dos años, dentro de dos años y dentro de cinco años.

Muy importante es la averiguación del *horizonte temporal* del sujeto. Por tal se entiende en este trabajo aquel período de tiempo futuro sobre el cual el sujeto cree posible la previsión. Ni que decir tiene, las características individuales, sociales y la tasa de cambio en general, harán que cinco años parezcan un instante o, por el contrario, una eternidad, en el mundo que nos ha tocado vivir.

Otras variables poseen también un gran impacto en las evaluaciones que el informante hace del futuro. Así, el sentido de la eficacia personal, el de la eficacia de su país y, desde luego, un conjunto de variables de carácter personal, imprescindibles en un estudio de este tipo. Son las llamadas usualmente *face-sheet data*.

Para resumir, las variables incluidas en la investigación aparecen detalladas en el Cuadro 1, juntamente con las respuestas admisibles. Como quiera que este estudio se ha llevado a cabo hasta ahora en varios países, los cuestionarios empleados sucesivamente han introducido algunas variables adicionales y suprimido otras [1; págs. 22-25].

(5) Ver la sección siguiente.

Cuadro 1.—VARIABLES Y RESPUESTAS ADMITIDAS

VARIABLES	Respuestas admitidas (aparte de «no dice», «no sabe» y «rehusa»).
1. Nivel de tensiones hace dos años...	Escala de 0 a 10.
2. Nivel de tensiones en la actualidad...	Escala de 0 a 10.
3. Nivel de tensiones dentro de dos años...	Escala de 0 a 10.
4. Nivel de tensiones dentro de cinco años...	Escala de 0 a 10.
5. Probabilidad de cada uno de 35 futuros alternativos...	Escala de 0 a 10.
6. Identificación de los resultados <i>totalmente imposibles</i> ...	Pueden citarse los resultados 0, 1, 2, ..., 35.
7. Deseabilidad de cada uno de 35 futuros alternativos...	Escala de más de 3 a menos 3, incluyendo cero.
8. Probabilidad de que un país se haga comunista...	Pueden citarse 0, 1, 2, ..., 37 países enumerados y cualesquiera otros.
9. Probabilidad de que los comunistas se hagan con un país por la fuerza...	Pueden citarse 0, 1, 2, ..., 37 países enumerados y cualesquiera otros.
10. Probabilidad de revoluciones anticomunistas en países comunistas...	Pueden citarse 0, 1, 2, ..., 9 naciones.
11. Probabilidad de cambio hacia el comunismo nacional (titoísmo)...	Pueden citarse 0, 1, 2, ..., 9 naciones.
12. Probabilidad de cambio hacia la democracia en países comunistas...	Pueden citarse 0, 1, 2, ..., 9 naciones.
13. Probabilidad de que una nación o grupo de naciones emerja como tercera fuerza dentro de cinco años...	0, 1, 2, ..., 8 alternativas.
14. Probabilidad de que una nación o grupo de naciones emerja como tercera fuerza dentro de diez años...	0, 1, 2, ..., 8 alternativas.
15. Resultado más deseado por los Soviets...	De A a R (18).
16. Resultado deseado por los Soviets en segundo lugar...	De A a R.
17. Resultado deseado menos por los Soviets...	De A a R.
18. Resultado deseado en penúltimo lugar por los Soviets...	De A a R.

V A R I A B L E S

Respuestas admitidas (aparte de «no dice», «no sabe» y «rehusa»).

19. Resultado más deseado por U. S. A.	De A a R.
20. Resultado deseado por U. S. A. en segundo lugar.	De A a R.
21. Resultado deseado menos por U. S. A.	De A a R.
22. Resultado deseado en penúltimo lugar por U. S. A.	De A a R.
23. Resultado más deseado por el país del informante.	De A a R.
24. Resultado deseado por el país del informante en segundo lugar....	De A a R.
25. Resultado deseado menos por el país del informante....	De A a R.
26. Resultado deseado en penúltimo lugar por el país del informante....	De A a R.
27. Resultado deseado más por China comunista....	De A a R.
28. Resultado deseado por China comunista en segundo lugar....	De A a R.
29. Resultado deseado menos por China comunista....	De A a R.
30. Resultado deseado en penúltimo lugar por China comunista....	De A a R.
31. Resultado más probable dentro de diez años....	De A a R.
32. Resultado más probable dentro de veinte años....	De A a R.

Probabilidad de cambio como consecuencia de:

33. retirada de las bases....	De A a R.
34. admisión de China comunista en las N. U.	De A a R.
35. flota submarina nuclear soviética....	De A a R.
36. gobierno de una generación nacida bajo los Soviets....	De A a R.
37. conversión en U. S. A. de bombarderos a misiles.	De A a R.
38. cese de la ayuda exterior de U. S. A.	De A a R.
39. sistemas militares de satélites....	De A a R.
40. vuelo espacial de un hombre soviético....	De A a R.
41. vuelo espacial de un hombre americano....	De A a R.
42. revoluciones en África....	De A a R.
43. programa de refugios nucleares en U. S. A.	De A a R.
44. armamento nuclear en otras naciones....	De A a R.
45. vida en otros planetas....	De A a R.
46. Primera, segunda y tercera nación por poderío económico....	Cualquier nación.
47. Primera, segunda y tercera nación por poderío económico dentro de cinco años....	Cualquier nación.
48. Primera, segunda y tercera nación por poderío militar....	Cualquier nación.

V A R I A B L E S	Respuestas admitidas (aparte de «no dice», «no sabe» y «rehusa»).
49. Primera, segunda y tercera nación por poderío militar dentro de cinco años... ..	Cualquier nación.
50. Resultado final de la guerra fría... ..	De A a K y «otros».
51. Tiempo del resultado final... ..	Cualquier fecha futura.
52. Eficacia personal... ..	Escala verbal equidistante (cinco puntos).
53. Eficacia del país... ..	Escala verbal equidistante (cinco puntos).
54. Horizonte temporal... ..	Cualquier duración.
55. VARIABLES GENERALES (<i>face-sheet data</i>).	

A través de este estudio se pretende, pues, conocer:

- a) Cuáles son las expectativas del futuro.
- b) Cuál es el grado de acuerdo o desacuerdo en ellas.
- c) Cómo varían según el país y, dentro de cada país, por partido político y otras características.
- d) Cuál es la distribución de las alineaciones pro-América y pro-U. R. S. S.
- e) Cuál es el grado de alienación (6) en cada nación.
- f) Cómo es percibido el futuro, y por quién, a la luz de las atribuciones de deseabilidad a los principales antagonistas —a quién se atribuyen el éxito y el poder— [7; pág. 31].

Aunque el estudio puede clasificarse como investigación básica, su fundamentación teórica le hace susceptible de numerosas aplicaciones. El conocimiento de los hechos que poseen un efecto identificable sobre las anticipaciones sirve para decidir qué comunicar, cuándo y cómo, por quién y con qué términos. Su metodología, además, rebasa los linderos de la aplicación concreta al estudio de las relaciones internacionales (7).

(6) Por alienación se entiende aquí el grado de disentimiento de las preferencias de los individuos o grupos con los objetivos de su país u otro referente, tal y como ellos mismos los reconocen.

(7) Ver ALBERT S. FRANCÉS: *Some applications of Project «Outcomes» Research Methodology*.

2-3. EL CUESTIONARIO Y LAS FASES DE LA INVESTIGACIÓN

Las fases del estudio, ejecutadas o planeadas hasta el momento, incluyen (8):

- a) Una *prueba preliminar* que consistió en entrevistar, entre diciembre de 1959 y enero de 1960, con seis versiones diferentes del cuestionario, a una muestra de estudiantes extranjeros residentes en Nueva York, compuesta de 40 canadienses, 40 chinos y 20 italianos.
- b) Una *primera fase*, llevada a cabo en Finlandia y Brasil y compuesta de dos oleadas de entrevistas:
 - 1.^a Una realizada entre abril y mayo de 1960 a:
 - 100 diputados brasileños.
 - 100 estudiantes brasileños.
 - 100 estudiantes finlandeses.
 - 62 diputados finlandeses.
 - 2.^a Otra hecha entre diciembre de 1960 y enero de 1961 a:
 - Los mismos 100 diputados brasileños.
 - 100 estudiantes brasileños diferentes.
 - 25 diputados brasileños, que no fueron reelegidos en las elecciones intermedias entre las dos oleadas de entrevistas.
 - 100 estudiantes finlandeses, diferentes de los primeros.
 - Los mismos 62 diputados finlandeses.
- c) Una *segunda fase*, en Francia, Alemania, Japón, India y España, compuesta igualmente de dos oleadas de entrevistas:
 - 1.^a La primera, empezada en abril y terminada en mayo del presente año, a:
 - 100 parlamentarios de cada uno de estos países.
 - 100 estudiantes de cada uno de los países.
 - 25 ex parlamentarios, que perdieron sus escaños en los últimos cinco años.

(8) El trabajo de campo en Estados Unidos, Brasil, Finlandia, Francia, Alemania, Japón e India, lo ha realizado *International Research Associates, Inc.*, bajo la dirección del Dr. Lincoln Armstrong. En España, donde fue patrocinado por la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales y por el Grupo Español de la Unión Interparlamentaria, fué llevado a cabo por un equipo de graduados y alumnos de la Sección de Ciencias Políticas de la Facultad y dirigido por don Manuel Fraga Iribarne y por mí.

2.^a La segunda, a llevar a cabo durante el otoño del presente año, con:

Los mismos 100 parlamentarios de cada uno de estos países.
100 estudiantes diferentes de cada país.

Los mismos 25 ex parlamentarios en cada país.

La determinación de la población a investigar está relacionada con la cuestión teórica previa del significado operacional de «unidad de decisión», a los efectos de este estudio. Es claro que tendrán que utilizarse los datos que proporcionen los individuos, si no se emplea la información sobre las anticipaciones de las naciones o colectividades, que puede obtenerse del análisis de documentos usando la técnica del análisis de contenido.

Naturalmente, ciertos individuos tienden a estar mucho más implicados en el proceso de formación de las decisiones políticas de la nación, por virtud de la distribución misma de los cometidos sociales (*roles*). Como es imposible hacer un estudio que abarque a una muestra de todos los individuos influyentes de una sociedad nacional, se decidió elegir, para cada país, dos muestras distintas: una de parlamentarios o diputados —como grupo específico y relativamente pequeño de «influyentes»— y otra de estudiantes, por ser *potencialmente* «influyentes» del futuro, dado que éstos se reclutan por lo común y en proporción sustancial de entre los nacionales con educación superior.

La decisión de incluir también ex parlamentarios surgió del hecho de que en las elecciones brasileñas algunos de los diputados perdieron sus escaños. Se consideró de interés estudiar en ellos el impacto que la derrota puede tener en su percepción del mundo. Baste mencionar que una variable, la eficacia personal, es altamente probable que se vea muy afectada por el hecho de no haber tenido éxito en la reelección [5; pág. 9].

A medida que los acontecimientos se producen puede que se vayan alterando las percepciones del futuro. Por ello, el planeamiento de la investigación preveía un estudio repetido, de modo que algunos de los cambios cuantitativos en las variables puedan atribuirse al impacto de los acontecimientos intermedios. En consecuencia, se decidió usar en cada país los parlamentarios como *panel* y obtener una nueva muestra de estudiantes para cada ola. (Esta nueva muestra actúa como grupo de control). Sustantivamente este planeamiento (*design*) muestral presenta la notable ventaja de permitir averiguar no sólo la percepción de la importancia de los acontecimientos, sino también cuáles son los acontecimientos que los informantes conocen y, de ellos, los que consideran más importantes.

La selección de la muestra de la prueba preliminar se hizo persiguiendo una

representación de los diversos tipos de respuestas a esperar en la esfera internacional y su asequibilidad en Nueva York. Así, se eligieron súbditos de una nación de la *Commonwealth*, de un país asiático dividido y de un país europeo. Tanto en China como en Italia los nacionales se encuentran sometidos a identificaciones en conflicto. En aquélla, entre el régimen de Formosa y el de Pekín; en ésta, entre las orientaciones de la Iglesia Católica y las izquierdistas de socialistas y comunistas.

La función principal de la prueba preliminar, sin embargo, fué la de ver la idoneidad del instrumento de la investigación, el cuestionario. Más concretamente, revestía un gran interés registrar las expresiones de probabilidad y deseabilidad con respecto a estados futuros específicos de los problemas internacionales. Se trataba de comprobar la eficacia relativa de dos técnicas alternativas: la de las comparaciones emparejadas y la de la escala barométrica (con respuestas de 0 a 10 en probabilidad y de -3 a +3 en deseabilidad) (9).

Los investigadores deseaban utilizar la escala, mejor que el método de las comparaciones emparejadas, porque aquélla permite mayor número de alternativas, porque había que preguntar sobre la probabilidad y la deseabilidad a la vez y porque la escala consiente el cambio de opinión, sin forzar una elección. No obstante, se sometió a prueba empírica la hipótesis siguiente: «La correlación entre los órdenes de resultados procedentes de las comparaciones emparejadas y del valor escalar medio será significativamente diferente de la correlación cero» [1; pág. 11].

Estadísticamente, se trata de una relación entre dos ordenamientos (*rankings*). Dado que en las comparaciones emparejadas se usaron diez resultados (10), la estadística del coeficiente, *t*, tendrá 8 grados de libertad y se dará

$$P (r \geq 0,765) \leq 0,01$$

$$P (r \geq 0,632) \leq 0,05$$

Puede, pues, rechazarse la hipótesis de nulidad y adoptarse la escala [1; págs. 11-15].

Se operaron también otros cambios en el instrumento definitivo, como consecuencia del empleo de diferentes versiones del cuestionario. Sería prolijo extendernos aquí sobre este punto (11), que nos llevaría necesariamente a comentar las adiciones y supresiones realizadas después de la primera ola de la primera fase y antes del comienzo de la segunda fase (12). A este tra-

(9) Ver preguntas 19, 19a y 20 del cuestionario impreso que se adjunta.

(10) Ver apéndice C del documento 1.

(11) Vide JIRI NEHNEVAJSA: *Development of Major Study Instrument*.

(12) Vide JIRI NEHNEVAJSA y ALBERT S. FRANCÉS: *Study Instruments: Second Wave. Brazil and Finland*.

bajo se adjuntan, además, el cuestionario utilizado en España y las instrucciones para su interpretación.

El cuestionario del panel de la segunda ola de la primera fase fué abreviado en relación con el de la nueva muestra.

2-4. INDICES CUANTITATIVOS

En los temas delicados, las preguntas directas son con frecuencia indicadores muy inadecuados de las tendencias o propensiones reales. Así, determinar si un informante es partidario del socialismo o de la democracia cristiana, por poner un caso, no puede averiguarse de modo satisfactorio a través de una pregunta directa. Por tal razón, y ante la complejidad del objeto de la investigación que traemos entre manos, se han ideado una serie de índices cuantitativos o medidas indirectas de conceptos tales como el conflicto ideológico, la polarización, etc.

a) *Conflicto ideológico*.—Si la conducta se orienta a resultados, el consenso en relación con la aceptabilidad de varios resultados entre dos o más bandos constituye una medida del conflicto ideológico entre ellos [7; pág. 21]. Como consecuencia, si las correlaciones de la deseabilidad de ciertos resultados fueran *perfectas y positivas*, se podría concluir que no existe conflicto ideológico entre los referentes. Por el contrario, si fueran *perfectas y negativas* el conflicto sería máximo.

De otro modo, si $r_{max} = 1,00$ y $r_{min} = -1$, siendo r_a la correlación entre dos referentes para un mismo conjunto de resultados a plazo fijo, una simple transformación lineal permite redefinir el índice de conflicto desde 0 (ausencia) a 1 (máximo). Así, $C = \frac{1-r_a}{2}$, que es la medida del nivel de conflicto recomendada en este estudio, ya que si $r_a = 1,00$ entonces $C = 0$ y si $r_a = -1,00$ entonces $C = 1,00$ [4; pág. 13].

El índice permite identificar gente con una misma postura ideológica, establecer el grado de conflicto ideológico entre gentes con ciertas características e identificar las fuentes y los principales factores del consenso o del conflicto entre sujetos con características similares o diferentes.

b) *Polarización*.—Como los agentes políticos valoran también la aceptabilidad de ciertos resultados para los demás, se ha desarrollado un índice de polarización capaz de tener en cuenta a dos *referentes* cualesquiera y valorar la polarización positiva en relación con ellos. Esto se hace emparejando los resultados deseados en primero, segundo, último y penúltimo lugar por los referentes en cuestión.

Si los resultados *más* deseados por un referente son los *menos* deseados por el otro, y los deseados en *segundo lugar* por aquél son los deseados en *penúltimo* por éste, la polarización será máxima. Empleando las categorías básicas de respuestas del cuestionario (primer lugar, segundo lugar, penúltimo y último lugar) caben 199 emparejamientos diferentes. Pero estas 199 polarizaciones se reducen a 73 por virtud de la intercambiabilidad de los referentes, esto es, porque el índice ha de tener el mismo valor, se empiece por el referente A o por B. El índice, pues, varía desde 0 (polarización mínima) a 72 (polarización máxima).

c) *Sentido de éxito*.—Si alguien piensa que los resultados que *desea* que sucedan son más probables que los que *no desea*, implícitamente está expresando el sentimiento de que las cosas le «están viniendo rodadas». Poseerá, por consiguiente, lo que en este estudio se denomina sentido de éxito. Cuantitativamente, el índice consiste en promediar la probabilidad de los resultados deseables frente a la probabilidad media de los resultados indeseables. Sin resolver aún queda la cuestión de si medir definitivamente el sentido del éxito por la *diferencia*, o por la *razón por cociente*, entre las probabilidades medias de los resultados deseados y no deseados.

d) *Sentido de poder*.—La medida es muy semejante a la anterior. La noción de poder supone la capacidad de producir o colaborar a la producción de resultados deseables. La variable fundamental es el sentido de la eficacia personal, ya que quienes se asignen alta eficacia y alto índice de éxito estarán diciendo, realmente, que tienen un elevado sentido de poder. No se trata, pues, de un índice adicional, sino de un refinamiento conceptual del índice de éxito.

e) *Atribución de éxito*.—El razonamiento seguido para la elaboración del índice de éxito es aquí también aplicable, con una única diferencia: la atribución de altas o bajas probabilidades a resultados deseados fuerte o débilmente por los soviets, los norteamericanos, los chinos comunistas, o la nación del informante. El problema metodológico al que ya se ha aludido, se encuentra ahora de nuevo, solamente que multiplicado. Es difícil decidirse por tomar como índice la diferencia de las diferencias, la razón por cociente de las diferencias, la diferencia de las razones por cociente, o la razón por cociente de las razones por cocientes.

f) *Atribución de poder*.—Utilizando la variable de la percepción de la eficacia de cada país, podrá diferenciarse entre aquellos resultados que se producen como función de la interactancia total y aquellos otros que se cree han sido *producidos por* el comportamiento de naciones concretas. Este problema se introdujo en el cuestionario de la segunda ola de la primera fase y, por ello, no ha sido todavía esclarecido definitivamente.

g) *Índice de desafección.*—El problema sustantivo es relativamente simple: ¿En qué medida difiere el informante de su nación, en lo que toca a resultados deseables? Una de las maneras posibles de expresar esto consiste en utilizar el término *alienación* o, lo que es igual, *desafección consciente*. Es claro que la alienación puede darse en un determinado campo y no en otros simultáneamente. Así, alguien puede no estar de acuerdo con los resultados que su nación desea en la esfera de las relaciones internacionales, pero sí con los que desea en política interior, por ejemplo.

Si el informante identifica la deseabilidad personal de los resultados que su nación desea *más y en segundo lugar*, atribuyéndoles el máximo del índice (+ 3) y los que desea *menos y en penúltimo lugar* con el mínimo del índice (— 3), entonces está de acuerdo con los objetivos de su país. El índice de alienación, pues, irá de + 12 a — 12, si sumamos las deseabilidades subjetivas sin tener en cuenta su valencia (signo positivo o negativo), pero considerando el acuerdo o desacuerdo con la correspondiente valoración hecha por él mismo para su país.

h) *Índice de alienación política.*—El argumento sustantivo es, en este caso, idéntico con el anterior. Se trata simplemente de un cambio de referente, esto es, no será ya la nación del informante, sino otra concreta (Estados Unidos, Rusia, China comunista, etc.). El índice procura dilucidar cuantitativamente la siguiente cuestión: ¿En qué grado son deseables para el informante los resultados que él cree que desea la nación A (Estados Unidos) en comparación con aquellos otros que cree que desea la nación B (Unión Soviética)? La amplitud del índice es también de + 12 a — 12.

III

LA FASE ESPAÑOLA

Según se ha mencionado anteriormente, España es uno de los países incluidos en la segunda fase del estudio, juntamente con Francia, Alemania, Japón e India. Mientras que en estas naciones el trabajo de campo lo ha llevado a cabo una empresa comercial de investigación, *International Research Associates, Inc.*, utilizando su personal de las nacionalidades respectivas, en España, don Manuel Fraga Iribarne y yo nos hicimos cargo de la tarea correspondiente. Contamos para ello con el alto patrocinio de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales y del Grupo Español de la Unión Parlamentaria.

La primera oleada de entrevistas, ya concluída, requirió los siguientes cometidos:

1. Traducción y adaptación del cuestionario y de las tarjetas, con una prueba preliminar.
2. Selección y preparación de un grupo de entrevistadores.
3. Muestreo de procuradores, estudiantes y ex procuradores.
4. Realización de las entrevistas.

3-1. EL CUESTIONARIO

La adaptación a España del instrumento de la investigación merece algunos comentarios, dado que no supuso pura y simplemente una versión del mismo (13). Las observaciones contenidas en los párrafos que siguen, detallan algunas de las modificaciones más importantes hechas en el cuestionario inglés. Se adjunta, además, el utilizado definitivamente en las entrevistas españolas.

Por de pronto y por razones obvias, las fechas de las preguntas 1, 2, 3 y 4 se cambiaron a 1963, 1966 y 1969. Mucha más importancia tiene la colocación de las preguntas abiertas (5 a 18, ambas inclusive, del cuestionario adjunto), que en la versión inglesa figuraban con los números 32 a 45. En este orden se preguntaron en Francia, Brasil y Finlandia. La experiencia de lo sucedido en estos países (que los informantes contestaban muy parcamente), sugirió la conveniencia de realizar en España una prueba preliminar, que confirmó la sospecha de que es mejor que vayan al principio del cuestionario, evitando con ello el «condicionamiento» de los informantes a las preguntas estructuradas y la tendencia a responder a las abiertas con mucha brevedad.

Las preguntas 19, 19a y 20, son indudablemente las más difíciles de hacer, ya que pretenden explorar simultáneamente la probabilidad y la deseabilidad de 35 resultados. La principal innovación española ha consistido en la simplificación de la compleja *Carpeta del Entrevistador*, usada en Estados Unidos y en la cual se conjuntaban la probabilidad y la deseabilidad. Nosotros hemos empleado sobres de tarjetas de visitas, numerados Y, 0, 1, 2, ... 10, para la probabilidad y la derecha de la carpeta (esto es, la correspondiente a la deseabilidad) se ha sustituido por el folio especialmente cuadrículado que se acompaña al cuestionario. Comoquiera que en el propio cuestionario y en las instrucciones a los entrevistadores, que se reproducen como Apéndice, se

(13) La traducción española fué hecha por don Juan Díez Nicolás y revisada por mí.

detallan todos los pasos necesarios para hacer esta pregunta de modo satisfactorio, no insistiremos más en ella.

En la versión inglesa del cuestionario existía un ítem en las preguntas 12 y 13, que trataba de estimar la probabilidad de que fuesen «extranjeros de otros planetas» los llamados a ser la *Tercera Fuerza* en 1966. Fué suprimida porque se prestaba a chanza entre informantes que pertenecen a un país donde la *Science Fiction* no es un género literario tan difundido como en los anglosajones.

En las preguntas de tipo personal sobre los informantes, se incluyó la 59a: «(Si el entrevistado tiene hijos) ¿A qué les aconsejaría que se dedicaran en la vida?» En la pregunta 60 se añadió el ítem «Todos son iguales» y se suprimió la pregunta 61 de la versión inglesa, que hace referencia a la adscripción o preferencia del informante por los partidos políticos de su propio país. Las preguntas 63 y 64 son también nuevas en el cuestionario español, y la 69 es una nueva redacción de la escala de tres puntos utilizada en las otras versiones. La pregunta 70 es especial para España, así como también lo son la 72, 72a y 72b. Las categorías del estado civil de la pregunta 58 variaron de las del cuestionario inglés, suprimiéndose «divorciado» e incluyéndose «religioso». Se eliminó también una pregunta sobre la filiación religiosa del informante. Por último, la pregunta 73 únicamente se ha hecho en España y Japón.

3-2. SELECCIÓN Y PREPARACIÓN DE LOS ENTREVISTADORES

Los entrevistadores fueron seleccionados de entre los alumnos y colaboradores de la Cátedra de Sociología de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de la Universidad de Madrid, y de entre los miembros del Seminario de Sociología del Instituto de Estudios Políticos, que voluntariamente pidieron participar en el trabajo de campo de esta investigación. Se eligieron 25 en total y se les invitó a tomar parte en un breve cursillo de tres lecciones sobre *Entrevistas*. El contenido del cursillo no hay por qué detallarlo aquí, ya que se siguió en él el manual del National Opinion Research Center, *Interviewing for NORC* (University of Denver, 1946). Por otro lado, hay también instrucciones insertadas en el texto del cuestionario y otras contenidas en unas *Instrucciones a los Entrevistadores*, que se dan en el Apéndice a este trabajo.

Dos de los veinticinco seleccionados no llegaron a participar en la prueba preliminar (que consistió en hacer una entrevista a un estudiante, o a una persona madura con educación superior y condiciones socioeconómicas semejantes a las de un procurador o ex procurador). De los veintitrés restantes,

doce eran mujeres y once hombres. 183 entrevistas fueron realizadas por solamente diez entrevistadores (cinco hombres y cinco mujeres), es decir, el 81 por 100 de las entrevistas lo hizo el 43 por 100 de los entrevistadores. Para estimular el rendimiento de los entrevistadores, no solamente se les pagaron la asistencia al cursillo, la entrevista de prueba y las entrevistas definitivas, sino que se estableció también un sistema de gratificaciones a la laboriosidad y al cuidado en la realización de las entrevistas.

De las 100 entrevistas a estudiantes, 68 fueron hechas por solamente nueve entrevistadores. En resumen, de los veintiún entrevistadores que participaron en esta etapa, los once varones hicieron 57 entrevistas y las diez mujeres, 43. De las 125 entrevistas a procuradores y ex procuradores, siete varones hicieron 58 y nueve mujeres, 67. Participaron en esta fase dieciséis entrevistadores, de los cuales siete hicieron 91 entrevistas. Menos del 44 por 100 de los entrevistadores hicieron aproximadamente el 73 por 100 de las entrevistas. De estos siete entrevistadores, cinco eran mujeres. Los datos recogidos sobre la actuación de los entrevistadores sugieren *la conveniencia de utilizar mujeres de educación superior como entrevistadores*. El 80 por 100 de las cartas de informantes recibidas por los directores del trabajo de campo, mencionan la excelente actuación de los entrevistadores y, de este total, el 75 por 100 se refieren a entrevistadores femeninos. En algunos casos, los informantes han quedado tan complacidos con la actuación de los entrevistadores, que les han hecho después distintas invitaciones y obsequios personales. Esto es algo especialmente de notar, sobre todo si se tiene en cuenta la duración de las entrevistas.

3-3. MUESTREO DE LA POBLACIÓN

La muestra española del estudio se compone de tres grupos: 100 estudiantes, 100 procuradores en Cortes y 25 ex procuradores, que han dejado de serlo en los últimos cinco años. La subpoblación indudablemente más difícil de muestrear era la de los estudiantes, por la imposibilidad de conseguir, con la debida premura, una lista completa de todos los matriculados este curso en la Universidad de Madrid y en las Escuelas Técnicas Superiores de la Capital. Previa consulta con los Directores del Proyecto, se decidió seleccionar 13 Colegios Mayores de Madrid (10 masculinos y 3 femeninos) y asignarles a cada uno una *cuota* proporcional al número de sus plazas y a los totales masculino y femenino de estudiantes de Enseñanza Superior en nuestra ciudad. Las entrevistas transcurrieron normalmente y esperamos que el análisis

de los resultados, por Colegio Mayor o grupo de Colegios Mayores, tenga un gran interés.

Para los Procuradores se contó con una lista al día de los pertenecientes a la VI Legislatura de las Cortes Españolas y la operación muestral no tuvo dificultad alguna. Se obtuvo una muestra simple aleatoria de 100, tal y como se deseaba.

La muestra de ex procuradores exigió, primeramente, comparar la lista de los procuradores de la VI Legislatura (1958-1961) con la de la V (1955-1958), con objeto de ver quiénes habían dejado de serlo de una a otra. Después, se procedió a eliminar aquellos ex procuradores que habían fallecido, marchado fuera de España, cuya dirección era imposible de obtener, etc. De los restantes, se obtuvo una muestra simple aleatoria de 25.

3-4. LAS ENTREVISTAS

En el caso de las entrevistas a estudiantes de Colegios Mayores, se envió a los respectivos Directores una carta firmada por el Sr. Fraga, en la que se solicitaba permiso para la realización de las entrevistas y se describían los objetivos generales de la investigación. Se hizo que los entrevistadores en cada Colegio Mayor fueran del mismo sexo que los residentes. Con esto se perseguía favorecer la realización de las entrevistas, ya que éstas podían así tener lugar en la habitación misma del informante, lo que proporcionó grandes ventajas de aislamiento, sinceridad y *rapport*.

A los procuradores se les anunció la entrevista mediante una carta del señor Fraga Iribarne, cuyo contenido era semejante a la de los estudiantes, salvo que en ella se mencionaba el patrocinio del *Grupo Español de la Unión Interparlamentaria*. Además, se proporcionó a cada entrevistador una carta de presentación del propio Sr. Fraga.

En relación con el transcurso de las entrevistas, no es necesario hacer demasiadas observaciones. El *rapport* fué excelente en la gran mayoría de ellas. Por término medio duraron algo más de una hora (desde un mínimo de tres cuartos de hora a un máximo de seis horas). La mayor parte de los informantes se interesaron grandemente por la materia de la entrevista; tanto más cuanto mayor era su conocimiento de la política internacional. Solamente dos informantes rehusaron responder a las preguntas 19, 19a y 20, por considerarlas «un juego inútil». Los estudiantes manifestaron gran interés por estudios de Sociología Empírica y por saber algo acerca de su utilidad y de sus métodos. La tasa de rehusamiento (*refusal rate*) fué 0 en los estudiantes y el

5 por 100 en los procuradores y ex procuradores. Estos fueron sustituidos por otros, elegidos igualmente al azar.

Sobre otros diversos aspectos de las entrevistas esperamos conocer algo cuando obtengamos el juego de tarjetas perforadas que nos a va proporcionar el Departamento de Sociología de la Universidad de Pittsburgh, donde se están llevando a cabo, actualmente, las tareas de codificación de los cuestionarios y de perforación de las tarjetas. Entonces podremos realizar estudios sustantivos sobre las entrevistas hechas en España y establecer comparaciones con los resultados obtenidos en otros países.

IV

CONCLUSION

En las páginas precedentes se han presentado la fundamentación teórica, la metodología y la marcha de una investigación, cuyo feliz término puede revestir una importancia grande para el avance de la teoría sociológica. Los primeros datos analizados confirman las hipótesis básicas descritas en las secciones anteriores. Así, el incidente del U-2, acaecido el 1 de mayo de 1960, cuando estaba teniendo lugar la primera oleada de entrevistas en Brasil y Finlandia, ha permitido relacionar sus efectos con la percepción del nivel de tensiones en el mundo, registrándose un aumento y llegándose a la conclusión —un tanto orwelliana— de que los hombres reescriben la historia conforme a la percepción y a la realidad objetiva del presente [4, 8]. Otros puntos someramente analizados ya, sobre la base de los mismos datos, incluyen: el grado de conflicto ideológico [2, 3, 13], la alineación de los países en los bandos de la guerra fría [10] y algunos efectos de las actividades de conquista del espacio sobre la guerra fría [9].

La filiación de la teoría tratada se encuentra en estrecha relación con la obra de Keynes y los trabajos sobre *decision-making* (14). Se sostiene, no solamente que la conducta se orienta a resultados y no a objetivos particulares, sino también que los cambios en las anticipaciones ayudan a entender los cambios en la conducta presente. Hace muy pocos meses ha sucedido algo que ha puesto dramáticamente a prueba la teoría. Una madrugada, la cadena de radares que guarda la frontera septentrional de los Estados Unidos registró «sombras sospechosas». El general al mando de aquel sector —que era cana-

(14) Cfr. ALBERT HART: *Expectational Theory in Economics*; y MELVIN WALLACE y ALBERT I. RABIN: «Temporal Experience», en *Psychological Bulletin*, vol. 57, núm. 3, mayo 1960.

diense, por cierto— contravino sus órdenes y no dispuso la movilización inmediata, porque *anticipó* que la alarma se debía a un error de detección.

Si los estudios empíricos que actualmente se están realizando, sobre la base de las formulaciones hipotéticas que se han detallado en este artículo, las confirmasen, acaso se pueda ver con claridad que el *sistema social* no existiría y funcionaría sin el sistema anticipatorio de sus miembros y cómo las instituciones sociales no son sino requisitos funcionales de la necesidad de anticipar, con el fin de poseer una estructuración del *horizonte temporal subjetivo*. Podría igualmente probarse que las instituciones se mantienen porque sólo así es predecible el resultado. Uno de los grandes frenos a la revolución, por parte de un grupo contrario a un determinado orden político y social, reside precisamente en el temor a romper completamente la estructura institucional y, como consecuencia de ello, hacer imprevisible el futuro.

V

APENDICE

INSTRUCCIONES GENERALES A LOS ENTREVISTADORES

El Proyecto *Outcomes* lleva como subtítulo «Investigación sobre el Impacto Comparativo de los Acontecimientos Verdaderos frente a los Previstos». Se ha pretendido estudiar en varios países, simultánea y sucesivamente, los «sistemas de predicciones» de algunos de sus estratos. Para ello se eligió un tipo de predicciones cuyos temas pudieran ser reconocidos por todos y que afectaran a todo el mundo. Los acontecimientos internacionales con sus variedades de tensión, guerra fría y diferentes posibilidades en el futuro, ofrecían esta posibilidad.

Hasta ahora, el Proyecto se ha llevado a cabo en los Estados Unidos (estudio piloto), Brasil y Finlandia. En estos momentos se está desarrollando, además de en España, en Francia, Alemania, Japón e India.

Las operaciones consisten en lo que se conoce por un «panel». El mismo grupo de personas es entrevistado dos veces. En este caso, el «panel» afecta sólo a los procuradores y ex procuradores (que deberán ser los mismos en las dos olas). Los estudiantes, en cambio, son nuevos para cada ola de entrevistas. Estas instrucciones se refieren a la primera ola solamente; ésta abarca a 100 procuradores, 100 estudiantes y 25 ex procuradores.

PÁGINA 1: Los procuradores deberán llevar los números 100, 101, 102, 103, ... 199.

Los estudiantes empiezan con el 500 y siguen 501, 502, 503, hasta 599.

Los ex procuradores se numeran 1, 2, 3, hasta 25.

Es conveniente que el cuestionario se sepa de memoria; lo ideal sería que el entrevistador supiese «conversar el cuestionario». Sería conveniente que el entrevistador pudiese explicar al entrevistado de lo que se trata; especialmente, que éste es un estudio de tipo internacional hecho por *Columbia University* de Nueva York y la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de la Universidad de Madrid, que en él se estudian sistemas de predicciones y que en ningún caso su personalidad será identificada con lo que él diga.

PÁGINA 2: Preguntas 1 a 4:

Explicar en qué consiste la escala simple. Donde dice «Sin contestación» hay que marcar de la siguiente forma: si el entrevistado dice que no sabe, poner una X; si se niega a contestar, poner una Y. Para marcar el número adecuado en la escala simple hay que poner un círculo en el número correspondiente.

PÁGINAS 3, 4, 5 y 6: Preguntas 5 a 18:

Todas estas preguntas son *abiertas*, es decir, sin estructurar. El *entrevistador* deberá anotar *literalmente*, a ser posible, la contestación de la persona entrevistada. *Es necesario escribir muy claro*, debido a que los cuestionarios tendrán que ser leídos en Nueva York, y por tanto debemos procurar facilitarles su trabajo. En el caso de no poseer un letra muy clara, *es aconsejable* tomar las notas en una cuartilla aparte, *teniendo cuidado de poner el número de la pregunta correspondiente*, con el fin de no mezclar unas contestaciones con otras; más tarde, en casa, se pueden pasar las contestaciones al cuestionario, a ser posible, en *letra de imprenta*.

La OEA es la Organización de Estados Americanos.

La OTAN es la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

La SEATO es la Organización del Tratado del Sudeste Asiático.

El *Pacto de Varsovia* es un tratado establecido por todos los países comunistas a raíz del establecimiento de la OTAN por parte de las potencias occidentales, y por lo tanto tiene también carácter militar.

PÁGINAS 7 y 8: Preguntas 19, 19a y 20:

El procedimiento para actuar en estas preguntas viene señalado ya muy cuidadosamente en el cuestionario. Sin embargo, deben tenerse en cuenta algunas advertencias más:

1. Entregar al entrevistado las 35 tarjetas barajadas.
2. Colocar los sobres ordenadamente ante el entrevistado.
3. Pedirle que clasifique las 35 tarjetas entre los 12 sobres de posibilidades.
4. Si hay tarjetas en el sobre «cero», hacer la pregunta 19a.
5. Cuando todas las tarjetas estén en los sobres, sacar la carpeta y pedir al entrevistado que clasifique las tarjetas, sobre por sobre (del 10 a la Y) en su fila correspondiente, de acuerdo con su deseo de que ocurra el acontecimiento de que se trate.
6. Puede suceder que en un sobre no haya tarjetas; por lo tanto hay que cerciorarse de que se están colocando en la fila adecuada.
7. Si el entrevistado no sabe o no quiere clasificar alguna tarjeta respecto a su «deseabilidad», por favor deje la tarjeta en su sobre y al final tome nota del número de la misma en la hoja-resumen, en la columna de «probabilidades» y junto al número de su sobre.
8. Terminada la operación anterior (el entrevistado puede clasificar a su voluntad hasta el último momento), el entrevistador sacará la hoja-resumen y en ella tomará nota de los números de las tarjetas, cuidando de hacerlo de izquierda a derecha y de arriba abajo.
9. Contar todas las tarjetas con el fin de comprobar que están las 35.
10. En ningún momento se debe mostrar extrañeza, asombro, disconformidad, enojo, etc., etc., por la clasificación que esté haciendo el entrevistado.
11. Un error frecuente al tomar nota de los números es el de escribir uno repetido o el de olvidarse de alguno. Es conveniente cerciorarse de que se han anotado todos y cada uno de los números.

PÁGINAS 9 a 12: Preguntas 21 a 27:

La forma de marcar es la siguiente:

Los mencionados afirmativamente, S.

Los mencionados negativamente, N.

Los mencionados con duda, Y.

Los no mencionados se dejarán en blanco.

Si ningún país de uno de los grupos ha sido mencionado, márquese donde dice *Ninguno*.

Si el entrevistado dice que no sabe o no quiere responder, márquese en *No sé* o *Sin respuesta*.

PÁGINAS 13 a 15: Preguntas 28 a 45:

La única posibilidad de que estas preguntas sean bien contestadas está en que el entrevistado tenga una idea clara de los 18 sucesos que van ordenados de A a R. Para ello se puede comentar la *tarjeta* 5 con el entrevistado, diciéndole incluso que las 18 preguntas tratan de la Unión Soviética, España, Estados Unidos y China comunista.

Sólo se precisa una contestación para cada pregunta. Unicamente si el entrevistado insiste, se deberán tomar más respuestas, poniendo números romanos para indicar el orden.

La forma de marcar será mediante una X sobre la letra elegida.

PÁGINAS 16 a 19: Preguntas 46 a 49:

Estas preguntas exigen *tres* contestaciones. La forma de marcar será mediante una X en el paréntesis correspondiente.

PÁGINA 20: Preguntas 50 y 51:

Marque con una X en el paréntesis elegido como respuesta, tanto en una pregunta como en la otra.

PÁGINA 21: Pregunta 52:

Esta pregunta puede ser difícil de hacer, debido a la modestia que posiblemente mostrará el entrevistado. Por eso sería conveniente hacerle ver que no se trata de medir su «efecto» ni su «influencia», sino solamente su «significación» en relación con tales acontecimientos.

La forma de marcar, como siempre, mediante una X.

Hay que marcar en las tres columnas.

PÁGINA 22: Pregunta 53:

En la columna titulada «Grado de influencia» hay que anotar un número de 0 a 10 junto a cada país, que será el que corresponda a la opinión que haya expresado el entrevistado. Luego márquese con una X la causa que corresponda, es decir, el poderío o la perturbación del equilibrio.

Cuando no se sepa contestar a algo, márquese (X); si el entrevistado no quiere contestar, marque (Y).

PÁGINA 23: Preguntas 54 a 56:

Marcar con una X la respuesta adecuada.

PÁGINA 24 : Pregunta 60 :

Esta pregunta se debe dar *sin estructurar*, y sólo irla estructurando poco a poco en el caso de que el entrevistado vacile.

Es aconsejable después de finalizar la entrevista, que se pregunte al entrevistado la opinión que le ha merecido la entrevista en sí. Si hay alguna observación interesante, se debe tomar nota de ella en un papel aparte.

SALUSTIANO DEL CAMPO

CUESTIONARIO

UNIVERSIDAD DE MADRID
Facultad de Ciencias Políticas y Económicas (Madrid)

COLUMBIA UNIVERSITY
Departamento de Sociología (New York)

PROYECTO «OUTCOMES»

investigación sobre el Impacto Comparativo de los Acontecimientos
Verdaderos frente a los Previstos

ENTREVISTA NUMERO

ENTREVISTADOR: FECHA DE LA ENTREVISTA:

HORA (DEL DÍA) DE LA ENTREVISTA:

DURACION DE LA ENTREVISTA:

Buenos días (tardes/noches). Me llamo y soy estudiante de la Facultad de C.C. Políticas y E.E.

Estamos haciendo un estudio conjunto entre las Universidades de Columbia y Madrid sobre las opiniones de las personas hoy influyentes y de las que posiblemente lo serán en el futuro, acerca de la situación mundial en la actualidad. Me gustaría hacerle unas cuantas preguntas, si usted no tiene inconveniente. Las contestaciones que me dé, no serán relacionadas con usted en absoluto. Es decir, su nombre no figurará ligado a esta entrevista.

1. Aquí tiene una escala simple. (ENTREGUE LA TARJETA NUM. 1). En esta escala, el *cero* representa una situación en la que no hay tensiones internacionales, y el *diez* representa una tensión máxima. (ENTREVISTADOR, POR FAVOR, SEÑALE LOS NUMEROS DE LA TARJETA NUM. 1 AL EXPLICAR.) ¿Qué número diría usted que representa mejor el nivel de las tensiones internacionales *en la actualidad*?

Sin contestación

0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10

LA TEORIA DE LAS ANTICIPACIONES

2. ¿Qué número de esta tarjeta (TARJETA NUM. 1) representa mejor el nivel de tensiones que usted espera en el mundo hacia 1963, es decir, unos dos años a partir de ahora?

0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10

Sin contestación

3. ¿Y dentro de unos cinco años, en 1966 más o menos? ¿Qué número representaría ese nivel de tensiones?

0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10

Sin contestación

4. ¿Y qué número representa mejor su opinión acerca de las tensiones que existían, hace unos dos años, esto es, a principios de 1959?

0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10

Sin contestación

ENTREVISTADOR:

HAGA ESTAS PREGUNTAS QUE SIGUEN DE UNA FORMA ABIERTA. ANOTE LA CONTESTACION EN EL ESPACIO QUE SE PROPORCIONA ABAJO.

5. En los últimos seis meses, sobre poco más o menos, han sucedido varias cosas en el mundo. En su opinión, ¿ha sucedido algo que aumente considerablemente la posibilidad de una Tercera Guerra Mundial?
6. ¿Ha sucedido algo que aumente considerablemente la posibilidad de que, en el curso de los próximos cinco años, algunas naciones no-comunistas se conviertan voluntariamente en comunistas?
7. ¿Ha sucedido algo que aumente considerablemente la posibilidad de que en algunas naciones no-comunistas se produzcan revoluciones hacia el comunismo, pero sin intervención directa por parte de la Unión Soviética o de la China comunista?
8. ¿Ha sucedido algo que aumente considerablemente las posibilidades de una guerra entre naciones no-comunistas?

9. ¿Ha sucedido algo que aumente considerablemente las posibilidades de una guerra entre naciones comunistas, como por ejemplo entre la Unión Soviética y la China comunista.
10. ¿Ha sucedido algo que aumente considerablemente la posibilidad de revoluciones anti-comunistas en algunas de las sociedades actualmente comunistas?
11. ¿Ha sucedido algo que aumente considerablemente las posibilidades de que las grandes potencias comunistas, especialmente la Unión Soviética, acepten gradualmente una forma democrática de gobierno?
12. ¿Ha sucedido algo que aumente considerablemente las posibilidades de una reconciliación entre la Unión Soviética y los Estados Unidos?
13. ¿Ha sucedido algo que aumente considerablemente las posibilidades de que surja en el mundo una Tercera Fuerza, capaz de controlar adecuadamente la conducta de los Estados Unidos, de la Unión Soviética y de la China comunista?
14. ¿Ha sucedido algo que aumente considerablemente las posibilidades de que las Alianzas Occidentales, como la OEA, OTAN, SEATO, se debiliten sustancialmente y acaben por disolverse?
15. ¿Ha sucedido algo que aumente considerablemente la posibilidad de que las principales Alianzas soviéticas, tales como el pacto de Varsovia o la Alianza soviética con China comunista, se debiliten y acaben por desaparecer?
16. ¿Ha sucedido algo que aumente considerablemente las posibilidades de un desarme mundial?
17. ¿Ha sucedido algo que aumente considerablemente la posibilidad de que se libren una serie de guerras limitadas entre las potencias comunistas y no-comunistas, confinadas a áreas particulares del mundo, pero sin convertirse en una Tercera Guerra Mundial?
18. ¿Ha sucedido algo que aumente considerablemente la posibilidad de que la situación presente, el *statu quo*, continúe con muy ligeras variaciones en el nivel de las tensiones internacionales?

19. Aquí tiene usted unas tarjetas (ENTREGUE AL ENTREVISTADO LAS «TARJETAS DE SUCEOS» BARAJADAS, POR FAVOR). En estas tarjetas se han escrito diversas situaciones mundiales, que pueden o no darse en el futuro. En estos sobres (MUESTRE AL ENTREVISTADO LOS SOBRES) se muestra la *probable* que es un acontecimiento. El *cero* representa lo que usted considere imposible o casi imposible (SEÑALE EL SOBRE ADECUADO AL ENTREVISTADO, POR FAVOR). El *diez* representa aquello que usted piensa que es *seguro* o *casi seguro*. (SEÑALE EL SOBRE ADECUADO). El *cinco*, el sobre del medio (SEÑALE EL SOBRE, POR FAVOR), significa que un suceso tiene tantas posibilidades de suceder como de no suceder. ¿Querría usted, por favor, clasificar estas tarjetas en los sobres de acuerdo con lo que usted cree será posiblemente la situación *de aquí a cinco años*, es decir, en 1966? Puede usted utilizar el número de sobres que desee.

SI NO HAY TARJETAS EN EL SOBRE MARCADO CON CERO PASE A LA PREGUNTA 20. EN CASO CONTRARIO PREGUNTE:

- 19a. Así pues, en el sobre marcado con *cero* usted ha puesto las tarjetas que describen cosas imposibles o casi imposibles en los próximos cinco años.

Por favor, mire estas tarjetas (SOLAMENTE LAS DEL SOBRE CERO) otra vez y dígame los números de aquellas tarjetas que describen situaciones que a su parecer *nunca van a ocurrir*, es decir, aquellas que usted considera imposibles no sólo en cinco años sino en cualquier otro período de tiempo.

SI EL ENTREVISTADO CAMBIA DE PARECER Y QUIERE PONER UNA TARJETA QUE ANTERIORMENTE ESTABA EN EL SOBRE «CERO» EN UN SOBRE «DE POSIBILIDADES» MAS ALTO, POR FAVOR DEJENLE VOLVER A CLASIFICAR A SU VOLUNTAD.

TOME NOTA AQUI DE LOS NUMEROS DE LAS TARJETAS QUE EL ENTREVISTADO CITE COMO QUE DESCRIBEN SITUACIONES QUE NUNCA OcurrIRAN: HAGA UNA CRUZ EN LA CASILLA ADECUADA DEBAJO.

0 - 1	0 - 2	0 - 3	0 - 4	0 - 5	0 - 6	0 - 7	0 - 8	0 - 9
0 - 10	0 - 11	0 - 12	0 - 13	0 - 14	0 - 15	0 - 16	0 - 17	0 - 18
0 - 19	0 - 20	0 - 21	0 - 22	0 - 23	0 - 24	0 - 25	0 - 26	0 - 27
0 - 28	0 - 29	0 - 30	0 - 31	0 - 32	0 - 33	0 - 34	0 - 35	

Ninguna

DESPUES DE QUE EL ENTREVISTADO HAYA DADO EL NUMERO DE LAS TARJETAS QUE DESCRIBEN COSAS QUE NUNCA OCURRIRAN (Y DE QUE SE HAYA TOMADO NOTA DE ESTOS NUMEROS EN EL CUADRO ANTERIOR) PIDALE:

Ahora devuelva todas estas tarjetas, por favor, a su sobre (CERO).

20. En algunas de las tarjetas que usted ha clasificado hay escritas cosas que posiblemente le gustaría mucho que sucedieran. En otras tarjetas hay cosas que a usted le gustaría menos, y en otras puede haber cosas que a usted no le gustaría que sucedieran en este mundo.

Por favor, coja las tarjetas del primer sobre y clasifíquelas en esta fila de casilleros (ABRA LA CARPETA Y MUESTRELA AL ENTREVISTADO) de acuerdo con su deseo de que ocurran las cosas escritas en la tarjeta.

Los casilleros en cada fila tienen números escritos sobre ellos. *Menos tres* (SEÑALELO, por FAVOR) representa aquellas cosas que a usted no le gustaría que sucedieran en absoluto, y *más tres* (SEÑALELO, POR FAVOR) representa aquellas cosas que a usted le gustaría muchísimo que sucedieran.

Cero representa aquellas situaciones en las que usted es neutral, es decir, que no le importan especialmente si suceden o no.

(HAGA QUE EL ENTREVISTADO COMIENZE CON EL «SOBRE MAS ALTO» EN QUE HAYA TARJETAS).

DESPUES DE QUE EL ENTREVISTADO COMPLETE LA CLASIFICACION DE LAS TARJETAS DEL PRIMER SOBRE —EL MAS ALTO— QUE CONTENGA TARJETAS EN EL, PIDALE:

Ahora haga lo mismo, por favor con los otros sobres. Tome un sobre cada vez, y hágalo yendo de la parte de arriba a la de abajo.

(EL ENTREVISTADOR SACA LA HOJA-RESUMEN DESPUES DE QUE LA CLASIFICACION SE TERMINA. LOS SOBRES DE «POSIBILIDADES» DEBERAN ESTAR AHORA COMPLETAMENTE VACIOS).

SI EL ENTREVISTADO NO PUEDE CLASIFICAR ALGUNA TARJETA RESPECTO A SU DESEO DE QUE LA COSA SUCEDA, MARQUE EL NUMERO DE LA TARJETA EN EL CASILLERO DE «POSIBILIDADES» (NUMERO DE ESA TARJETA).

POR ULTIMO, TOME NOTA DE LOS NUMEROS DE LAS TARJETAS EN LA HOJA-RESUMEN, DE ACUERDO CON EL CASILLERO EN QUE ESTEN COLOCADOS, PROCURE QUE EL ENTREVISTADO LE AYUDE Y, EN TODO CASO, TRATE DE EVITAR QUE SE DISTRAIGA O ABURRA ENTRE TANTO.

ENTREVISTADOR:

Corrientemente el entrevistado se limitará a mencionar aquellos países que él cree que se volverán comunistas por medio de elecciones. Estos países deberán ser marcados en el paréntesis correspondiente por una S (Sí). Los que el entrevistado no mencione, pueden dejarse en blanco. Los que el entrevistado mencione con dudas (ejemplo: «Este podría ser, pero de hecho no lo sé») se marcarán con una Y. Los que el entrevistado mencione como «Este país definitivamente NO» se marcará con una N en el paréntesis. Si ningún país de uno de los grupos ha sido mencionado, márquese donde dice NINGUNO. Si el entrevistado dice que no sabe o no quiere responder, márquese en NO SE O SIN RESPUESTA.

21. Aquí tiene una lista de algunos países que, en la actualidad, no tienen una forma de gobierno comunista. (ENTREGUE LA TARJETA NUM. 2 AL ENTREVISTADO) ¿Cuáles de estos países, si es que alguno, podrían hacerse comunistas voluntariamente, es decir, mediante votaciones populares que llevaran a los comunistas al poder?

Alemania Occidental	()	Argentina	()	Camerún	()
Austria	()	Bolivia	()	Congo (ex-Belga)	()
Bélgica	()	Brasil	()	Congo (ex-Francés)	()
España	()	Canadá	()	Costa de Marfil	()
Finlandia	()	Chile	()	Dahomey	()
Francia	()	Cuba	()	Gabon	()
Gran Bretaña	()	México	()	Guinea	()
Grecia	()	Panamá	()	Malí	()
Italia	()	Perú	()	Nigeria	()
Noruega	()	Venezuela	()	Senegal	()
				Togo	()
Ninguno	()	Ninguno	()	Ninguno	()
No sé o sin respuesta	()	No sé o sin respuesta	()	No sé o sin respuesta	()
Birmania	()	Irán	()	Ghana	()
Formosa	()	Irak	()	Kenya	()
India	()	Israel	()	Marruecos	()
		República Árabe Unida	()	Sudán	()
Indonesia	()	Turquía	()	Túnez	()
Japón	()			Unión Sud-Africana	()
Pakistán	()			Ninguno	()
Ninguno	()	Ninguno	()		
No sé o sin respuesta	()	No sé o sin respuesta	()	No sé o sin respuesta	()
Otro (por favor, especifique)	()		()		()
			()		()

SALUSTIANO DEL CAMPO

22. Y ¿cuáles de estos países (TARJETA NUM. 2), podrían ser tomados por la fuerza por sus propios comunistas, pero sin intervención directa por parte de la Unión Soviética o de la China comunista?

Alemania Occidental	()	Argentina	()	Camerún	()
Austria	()	Bolivia	()	Congo (ex-Belga)	()
Bélgica	()	Brasil	()	Congo (ex-Francés)	()
España	()	Canadá	()	Costa del Marfil	()
Finlandia	()	Chile	()	Dahomey	()
Francia	()	Cuba	()	Gabón	()
Gran Bretaña	()	México	()	Guinea	()
Grecia	()	Panamá	()	Malí	()
Italia	()	Perú	()	Nigeria	()
Noruega	()	Venezuela	()	Senegal	()
				Togo	()
Ninguno	()	Ninguno	()	Ninguno	()
No sé o sin respuesta	()	No sé o sin respuesta	()	No sé o sin respuesta	()
Birmania	()	Irán	()	Ghana	()
Formosa	()	Irak	()	Kenya	()
India	()	Israel	()	Marruecos	()
		República Árabe Unida	()	Sudán	()
Indonesia	()	Turquía	()	Túnez	()
Japón	()			Unión Sud-Africana	()
Pakistán	()	Ninguno	()	Ninguno	()
Ninguno	()	No sé o sin respuesta	()	No sé o sin respuesta	()
No sé o sin respuesta	()				
Otros (por favor, especifique)	()		()		()
			()		()

(ENTREVISTADOR: RECOJA DEL ENTREVISTADO LA TARJETA DOS)

23. Aquí tiene otra lista de países (ENTREGUE AL ENTREVISTADO LA TARJETA NUM. 3). Estas naciones tienen actualmente a los comunistas en el poder. ¿En cuál de estos países, si es que en alguno, cree usted que habrá una revolución contra el comunismo?

Albania	()	Hungría	()
Bulgaria	()	Corea del Norte	()
Checoslovaquia	()	Viet-Nam del Norte	()
Alemania del Este	()	Polonia	()
Rumania	()	Ninguno	()
		No sé o sin respuesta	()

LA TEORIA DE LAS ANTICIPACIONES

24. ¿En cuál de estos países actualmente comunistas, si es que en alguno, espera usted un cambio hacia el comunismo nacional, algo como lo que ha ocurrido en Yugoslavia —es decir, gobierno comunista pero enteramente independiente de la Unión Soviética o de la China comunista?

Albania	()	Hungría	()
Bulgaria	()	Corea del Norte	()
Checoslovaquia	()	Viet-Nam del Norte	()
Alemania del Este	()	Polonia	()
Rumania	()	Ninguno	()
		No sé o sin respuesta	()

25. ¿En cuál de estos países, si es que en alguno, espera usted un cambio voluntario hacia formas democráticas de gobierno, es decir, el tipo de gobierno que existe generalmente en las naciones occidentales?

Albania	()	Hungría	()
Bulgaria	()	Corea del Norte	()
Checoslovaquia	()	Viet-Nam del Norte	()
Alemania del Este	()	Polonia	()
Rumania	()	Ninguno	()
		No sé o sin respuesta	()

26. En los próximos cinco años, algunos de los países o grupos de países de esta lista (ENTREGUESE AL ENTREVISTADO LA TARJETA NUM. 4) pueden destacarse como una Tercera Fuerza importante en la escena mundial, haciendo necesaria la reconciliación entre Estados Unidos y la Unión Soviética. ¿Cuál de estos países, si es que alguno, tiene posibilidades de convertirse en tal Tercera Fuerza de aquí a 1966?

Naciones Africanas	()
Naciones Arabes	()
China comunista	()
India	()
Federación Europea	()
Naciones Hispano-americanas	()
Gobierno Mundial (dentro del marco de las Naciones Unidas)	()
Ninguno	()
No sé o sin respuesta	()

Otro (por favor, especifique) _____

27. ¿Cuál de éstos podría representar tal papel dentro de unos diez años, o en 1971?

		Naciones Hispano-Ame-	
Bloque africano	()	ricanas	()
Naciones árabes	()	Gobierno M u n d i a l	
China comunista	()	dentro de las Nacio-	
India	()	nes Unidas	()
Federación Europea	()	Ninguno	()
		No sé o sin respuesta	()

Otro (por favor, especifique)

NOTA.—ENTREVISTADOR: LAS PREGUNTAS 28 a 45 REQUIEREN SOLAMENTE UNA RESPUESTA. SI EL ENTREVISTADO INSISTE EN DAR MAS DE UNA, POR FAVOR, INDIQUE CUAL ES LA PRIMERA, LA SEGUNDA, ETCETERA, PONIENDO NUMEROS ROMANOS SOBRE LA LETRA CORRESPONDIENTE (I, II, III, ETC.)

28. (ENTREGUE AL ENTREVISTADO LA TARJETA NUM. 5). Aquí hay escritos algunos de los acontecimientos básicos que podrían ocurrir en el futuro. ¿Cuál de éstos supone usted que desea más la Unión Soviética?

- (A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R)
(Y) No sé o sin respuesta.

29. ¿Cuál de estas cosas cree usted que desea más en segundo lugar la Unión Soviética?

- (A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R)
(Y) No sé o sin respuesta.

30. Y ahora, ¿qué me diría usted sobre las cosas que la Unión Soviética *no desearía*? ¿Quiere decirme, a su parecer, cuál sería la que encontraría *peor acogida* por parte de la Unión Soviética?

- (A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R)
(Y) No sé o sin respuesta.

31. ¿Y cuál cree usted que encontraría *peor acogida en penúltimo lugar* por parte de la Unión Soviética?

- (A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R)
(Y) No sé o sin respuesta.

32. ¿Cuál de entre esta lista de cosas cree usted que España *desea más*?

- (A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R)
(Y) No sé o sin respuesta.

33. ¿Cuál desea *más en segundo lugar*?
 (A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R)
 (Y) No sé o sin respuesta.
34. ¿Cuál de estas cosas cree usted que España *desearía menos*?
 (A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R)
 (Y) No sé o sin respuesta.
35. ¿Cuál *desearía menos en penúltimo lugar*?
 (A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R)
 (Y) No sé o sin respuesta.
36. ¿Cuál de estas cosas supone usted que los Estados Unidos desean *más*?
 (A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R)
 (Y) No sé o sin respuesta.
37. ¿Y cuál de ellas desean los Estados Unidos *más en segundo lugar*?
 (A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R)
 (Y) No sé o sin respuesta.
38. ¿Cuál de estas cosas cree usted que los Estados Unidos *desearían menos*?
 (A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R)
 (Y) No sé o sin respuesta.
39. ¿Cuál sería *menos* deseada por los Estados Unidos *en penúltimo lugar*?
 (A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R)
 (Y) No sé o sin respuesta.
- Y, finalmente, vamos a ver China comunista. Por favor, dígame, ¿cuál de estas cosas desea *más* la China comunista, luego la que *más en segundo lugar*, y también, cuál *desearía menos* y cuál *desearía menos en penúltimo lugar*?
40. *Más*.
 (A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R)
 (Y) No sé o sin respuesta.
41. *Más en segundo lugar*.
 (A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R)
 (Y) No sé o sin respuesta.
42. *Menos*.
 (A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R)
 (Y) No sé o sin respuesta.

43. *Menos en penúltimo lugar.*

(A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R)
(Y) No sé o sin respuesta.

44. Ahora, mirando un poco más hacia el futuro, díganos, en *diez años* a contar desde ahora, es decir, en 1971, ¿cuál de estos acontecimientos diría usted que es más probable entonces?

(A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R)
(Y) No sé o sin respuesta.

45. ¿Y en *veinte años* a partir de ahora? ¿Cuál de estas cosas habrá ocurrido *más probablemente* para 1981?

(A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R)
(Y) No sé o sin respuesta.

(ENTREGUE AL ENTREVISTADO LA TARJETA NUM. 6).

46. Las naciones del mundo se diferencian, desde luego, por su *potencia económica* total. ¿Qué *tres* naciones diría usted que son las más potentes económicamente hoy? Por favor, dígame la nación *más potente en primer lugar*, la *más potente en segundo lugar* y la *más potente en tercer lugar*.

	<i>Primero</i>	<i>Segundo</i>	<i>Tercero</i>
Alemania Occidental	()	()	()
China comunista	()	()	()
España	()	()	()
Estados Unidos	()	()	()
Francia	()	()	()
Gran Bretaña	()	()	()
India	()	()	()
Japón	()	()	()
Unión Soviética	()	()	()
Sí otro país, por favor, especifique			
_____	()	()	()
_____	()	()	()
_____	()	()	()
_____	()	()	()
No sé o sin respuesta	()	()	()

(La pregunta 46 requiere *tres contestaciones solamente*: una bajo la columna «Primero», indicando la nación más fuerte; otra bajo la columna «Segundo», indicando la segunda nación más potente, y otra bajo la columna «Tercero», indicando la tercera nación más potente. Lo mismo vale para las preguntas 47, 48 y 49.)

LA TEORÍA DE LAS ANTICIPACIONES

47. ¿Y qué me dice en cinco años a partir de ahora? Dígame la nación *más fuerte*, la *más fuerte en segundo lugar*, y la *más fuerte en tercer lugar* para 1966.

	Primero	Segundo	Tercero
Alemania Occidental	()	()	()
China comunista	()	()	()
España	()	()	()
Estados Unidos	()	()	()
Francia	()	()	()
Gran Bretaña	()	()	()
India	()	()	()
Japón	()	()	()
Unión Soviética	()	()	()

Si otro país, por favor, especifique

_____	()	()	()
_____	()	()	()
_____	()	()	()
_____	()	()	()
No sé o sin respuesta	()	()	()

48. De la misma forma, las naciones varían en su poder militar. Por favor, nombre por orden de su potencia militar las tres naciones más potentes en la actualidad.

	Primero	Segundo	Tercero
Alemania Occidental	()	()	()
China comunista	()	()	()
España	()	()	()
Estados Unidos	()	()	()
Francia	()	()	()
Gran Bretaña	()	()	()
India	()	()	()
Japón	()	()	()
Unión Soviética	()	()	()

Si otro país, por favor, especifique

_____	()	()	()
_____	()	()	()
_____	()	()	()
_____	()	()	()
No sé o sin respuesta	()	()	()

49. ¿Y en cinco años desde ahora, o más o menos en 1966?

	<i>Primero</i>	<i>Segundo</i>	<i>Tercero</i>
Alemania Occidental	()	()	()
China comunista	()	()	()
España	()	()	()
Estados Unidos	()	()	()
Francia	()	()	()
Gran Bretaña	()	()	()
India	()	()	()
Japón	()	()	()
Unión Soviética	()	()	()
Si otro país, por favor, especifique			
_____	()	()	()
_____	()	()	()
_____	()	()	()
_____	()	()	()
No sé o sin respuesta	()	()	()

50. Una de las cosas anotadas en la lista de esta tarjeta (ENTREGUE AL ENTREVISTADO LA TARJETA NUMERO 7) va a ser muy probablemente el resultado final de la guerra fría. ¿Le importaría decirme cuál podría ser el resultado final de la guerra fría?

(A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K)

No sé, sin respuesta ()

Otro (por favor, especifique) _____

51. ¿Cuándo diría usted que esto podría suceder? ¿En los próximos cinco años o menos, en diez años, en veinte años, en cincuenta años o incluso más tarde?

En menos de cinco años ()

De más de cinco a diez años ()

De más de diez a veinte años ()

De más de veinte a cincuenta años ()

Más de cincuenta años ()

No sé ()

Sin respuesta ()

52. La influencia que tienen las acciones de la gente varían. Por ejemplo, una persona puede tener cierta significación respecto a la *opinión pública* de su propio país, alguna significación respecto a los *acontecimientos de su propio país*, y alguna significación respecto a los *acontecimientos mundiales*. Le preguntaré sobre su estimación de su propia significación personal respecto a la *opinión pública*, los *acontecimientos de su país* y los *acontecimientos mundiales*.

Aquí tiene una escala. (ENTREGUE AL ENTREVISTADO LA TARJETA NUMERO 8). Si usted cree que lo que hace *no* tiene ninguna significación, por favor, marque *ceros*. Si usted cree que su propia acción *determina prácticamente el curso de los acontecimientos* prescindiendo de lo que los demás puedan hacer, por favor, marque *diez*. Por lo demás, los números entre *ceros* y *diez* representan los grados de influencia de sus propias acciones.

SIGNIFICACION PERSONAL RESPECTO A

LA OPINION PUBLICA DE LA PROPIA NACION	LOS ACONTECIMIENTOS MUNDIALES	LOS ACONTECIMIENTOS NACIONALES
(0)	(0)	(0)
(1)	(1)	(1)
(2)	(2)	(2)
(3)	(3)	(3)
(4)	(4)	(4)
(5)	(5)	(5)
(6)	(6)	(6)
(7)	(7)	(7)
(8)	(8)	(8)
(9)	(9)	(9)
(10)	(10)	(10)
No sé	No sé ()	No sé ()
Sin respuesta ()	Sin respuesta ()	Sin respuesta ()

53. El efecto o influencia que diversas naciones o grupos de naciones tienen sobre el curso de los acontecimientos mundiales puede ser diferente. Aquí tiene una escala simple (ENTREGUE AL ENTREVISTADO LA TARJETA NUM. 9). Si usted cree que una nación dada no tiene ninguna influencia en absoluto sobre los acontecimientos mundiales, por favor, marque un *ceros*. Si usted cree que una nación dada tiene tanta influencia que *determina prácticamente el curso de los acontecimientos*, prescindiendo de lo que los otros puedan hacer, marque un *diez*. Por lo demás, los números entre *ceros* y *diez* representan grados de influencia que una

nación dada tiene a su parecer. Al mismo tiempo, por favor, indique si la influencia del país está determinada por su poderío, o está determinada porque sus acciones pueden perturbar el equilibrio de poder entre las naciones más fuertes.

NACIONES	Grado de influencia	Causa: poderío de la nación	Causa: perturbación del equilibrio
España	_____	_____	_____
Estados Unidos	_____	_____	_____
Unión Soviética	_____	_____	_____
Francia	_____	_____	_____
Gran Bretaña	_____	_____	_____
China comunista	_____	_____	_____
India	_____	_____	_____
Japón	_____	_____	_____
Naciones Hispano-americanas	_____	_____	_____
Naciones comunistas	_____	_____	_____
Naciones Africanas	_____	_____	_____
Naciones Arabes	_____	_____	_____
Naciones de la NATO	_____	_____	_____
Naciones Unidas	_____	_____	_____

(Si el entrevistado dice «No sé», marque (X); si el entrevistado se niega a contestar, marque (Y).

54. La gente tiene diferentes opiniones acerca del tiempo, especialmente respecto a lo lejos que uno pueda ver en el futuro en lo que concierne a los resultados de acontecimientos mundiales. ¿Querría usted decirme cuál es el período de tiempo respecto al cual tiene usted *personalmente* una idea clara sobre la clase de mundo en el que estaremos viviendo?

HAGA UNA PREGUNTA ABIERTA PRIMERO - ESTRUCTURADA SI ES NECESARIO

- Menos de dos semanas ()
- De más de dos semanas a dos meses ()
- De más de dos meses a seis meses ()
- De más de seis meses a un año ()
- De más de un año a dos años ()
- De más de dos años a cinco años ()
- Más de cinco años (especifique) ()
- El futuro es totalmente imprevisible ()
- No sé ()
- Sin respuesta ()

LA TEORIA DE LAS ANTICIPACIONES

55. Al tomar decisiones políticas, la gente tiene diferentes puntos de vista. Aquí (ENTREGUE AL ENTREVISTADO LA TARJETA NUM. 10) se han escrito algunas de las razones por las que se toman las decisiones políticas generalmente. ¿Cuál de éstas, por comparación, cree usted que es el mejor punto de vista para tomar las decisiones políticas? (MARQUE UNA RESPUESTA SOLAMENTE.)

Adhesión a principios	()
Deseo de compromiso	()
Basar las decisiones en los acontecimientos	()
No sé	()
Sin respuesta	()

56. Estando como está el mundo, y siendo como es la gente, una persona inteligente de nuestro siglo XX tiene razones para ser

Pesimista	()
Indiferente	()
Confiado	()
Optimista	()

ANTECEDENTES PERSONALES

57. Fecha de nacimiento del entrevistado.

58. Estado civil.

Soltero	()
Casado	()
Viudo	()
Separado	()
Religioso	()

59. Número de hijos: _____

- 59a. (SI TIENE HIJOS) ¿A qué les aconsejaría que se dedicasen en la vida?

60. Preferencia del entrevistado por los partidos políticos de los Estados Unidos:

- Demócrata ()
- Republicano ()
- Socialista ()
- Liberal ()
- Comunista ()
- Todos son iguales ()
- Ninguno ()
- Sin respuesta o no sé. ()
- Otro :

61. (PROCURADORES SOLAMENTE) Legislaturas que llevan en el cargo y años en las Cortes.

¿Cuándo expira su representación en las Cortes? _____

¿Cuántos años en total lleva usted en las Cortes españolas? _____

62. (PROCURADORES SOLAMENTE) Distrito, entidad u órgano representado.

- ()
- ()
- ()

63. Provincia de nacimiento del entrevistado: _____

64. Lugar de nacimiento de los padres.

Del padre _____

De la madre _____

65. ¿Cuál es su ocupación aparte de la legislación o de los estudios?

_____ Sin respuesta ()

66. Ocupación del padre.

Principal _____

Secundaria _____ Sin respuesta ()

(ESCRIBA LA ULTIMA OCUPACION, INCLUSO SI EL SUJETO ESTA RETIRADO O HA FALLECIDO).

67. (PROCURADORES SOLAMENTE) Educación del entrevistado.

- | | |
|-----------------------------------|-----|
| Menos de Segunda Enseñanza | () |
| Segunda Enseñanza (o equivalente) | () |
| Escuela vocacional (o comercial) | () |
| Escuela Técnica | () |
| Universidad (o equivalente) | () |
| Sin respuesta | () |

68. Residencia del entrevistado:

Ciudad _____

Provincia _____

69. «Status socio-económico» del entrevistado. Hoy día se habla mucho de clases sociales. Si tuviese que situarse usted —o situar a su familia— en una de ellas, ¿en cuál lo haría?

Alta _____

Media Alta _____

Media Baja _____

Trabajadora _____

70. ¿Ostenta alguien de su familia un título nobiliario?

Sí () No () No sé ()

71. Países visitados, experiencia de viajes en general. ¿Qué países ha visitado?

- | | | | |
|---------------------------|-----|--------------------------|-----|
| Ninguno | () | Oriente Medio | () |
| América Central y del Sur | () | Extremo Oriente | () |
| Estados Unidos | () | China comunista | () |
| Europa Occidental | () | África del Norte | () |
| Europa Oriental | () | África Central y del Sur | () |
| Unión Soviética | () | Otro | () |
| | | Sin respuesta | () |

72. (ESTUDIANTES SOLAMENTE) Carrera que estudia el entrevistado.

72a. ¿Tiene usted frente a sí un examen que le preocupe mucho porque sea trascendental para su carrera? ¿Cuándo va a tener lugar?

Sí () No () No sé ()

Si sí, en _____

72b. (PROCURADORES SOLAMENTE) ¿Tiene usted o su familia propiedades agrícolas?

Sí () No () No sé ()

Si sí, ¿dónde? _____

73. Por orden del interés que siente usted por ellos, y eventualmente por la preocupación que le inspiran, ¿podría usted decirme qué acontecimientos ocupan más su atención, por orden correlativo?

- Internacionales, que afectan al mundo en general ()
- Internacionales, que afectan a algunas naciones ()
- Internacionales, pero de índole económica sólo ()
- Nacionales, de carácter político general ()
- Nacionales, de carácter económico general ()
- Nacionales, de carácter más bien interprovincial ()
- Locales, que afectan a su provincia ()
- Locales, que afectan a su ciudad ()
- Locales, que afectan a su corporación ()
- Particulares ()

R É S U M É

Cet article présente les objectifs et la méthodologie d'une enquête sociologique comparative. Son hypothèse basique est que la conduite s'oriente envers des résultats (états de faits) et non envers des fins subjectifs. La matière de l'enquête est la guerre froide.

La dernière partie rend compte de la préparation et la réalisation du travail sur le champ en Espagne, le questionnaire utilisé et les instructions donnés aux enquêteurs inclus aussi.

S U M M A R Y

This paper presents the methodology as well as the theoretical foundations of a piece of comparative social research. Its basic hypothesis implies that behavior is oriented to outcomes (states of affairs) rather than to goals. The subject matter is the cold war.

The last part summarizes the field work done in Spain, the questionnaire and the interviewers instructions being reproduced in full.

